

CMO1-I/2.120b

Bayātī

Semā'ī sengīn 'Azīz Efendi

Ārām edemem yāre nigāh eylemedikce

Transcription

Cüneyt Ersin Mihçı

With contributions from
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Bayâtî

Semâ'î sengîn 'Azîz Efendi
Ârâm edemem yâre nigâh eylemedikce

Hekîmbaşı Azîz Efendi
(1736–1783)

1 = ♩

[H1, 2, 4]

1

1. Ā - rā - m|é - de - mem _____
2. [Ĥay - ret - le _____ ba - ĸub _____
4. [Kū - yuñ - da _____ a - niñ _____

Sengîn semâî

D
T

6

2

yā - re _____ ni - gâh _____
rū - yu - ña _____ âh _____
cây - ı _____ pe - nâh _____

3

ey - - - le - me - dik - - - -
ey - - - le - me - dik - - - -
ey - - - le - me - dik - - - -

/3/

- ce
- ce]
- ce]

cā - - nim

/4/

* terennüm

t1. cā - nim yel lel lel

/5/

le lel lel lel

le lel lel lel

/6/

li āh

1. Ā - rām è - de - mem
 2. [Hay - ret - - - le - ba - kub
 3. Bir - yer - - - de - ka - rār
 4. [Kū - yuñ - - - da - a - niñ

yā - re ni - gāh
 rū - yu ña - āh
 ey - le ye - mez
 cāy - i pe - nāh

ey - - - - le - me - dik
 ey - - - - le - me - dik
 cā - - - - ni 'A - zī
 ey - - - - le - me - dik

[Fine] 1. 12
 ()

- ce cā - nim
 - ce]
 - zim
 - ce]

[1st time > H2
 3rd time > H4]

1. **Ārām édemem yāre nigāh eylemedikce** {cānım}
2. **Ḥayretle baḡub rūyuña āh eylemedikce** {cānım}
3. **Bir yerde ḡarār eyleyemez cān-ı ‘Azizim** {cānım}
4. **Kūyuñda aniñ cāy-ı penāh eylemedikce** {cānım}

t1. cānım yel lel lel le lel lel lel le
lel lel lel lī {āh}

1. **Ārām édemem ilā-āḡirihi**

[tem]me

C.M.